

**Paritair Comité voor de zelfstandige
kleinhandel**

**Commission paritaire du commerce de
détail indépendant**

*Collectieve arbeidsovereenkomst
van 18 mei 2004*

*Convention collective de travail
du 18 mai 2004*

Uitbreiding van het recht op vermindering van de prestaties voor **werknemers** van 58 jaar of ouder

Extension du droit à la réduction des prestations des travailleurs de 58 ans ou plus

Hoofdstuk I - Toepassingsgebied

Chapitre Ier - Champ d'application

Artikel.1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de zelfstandige kleinhandel en die **11 tot** 19 werknemers tewerkstellen, alsook op hun bedienden.

Article. 1er. § 1er. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs relevant de la compétence de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant, occupant **11 à 19** travailleurs ~~ou plus~~, ainsi qu'à leurs employés. SM

§ 2. **Om** uit te **maken of** een werkgever **11 tot 19** werknemers heeft tewerkgesteld, **moet men** het totaal van de tewerkgestelde werknemers tellen die op 30 juni van het voorafgaande jaar in dienst waren en waarvoor bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid een aangifte werd ingediend.

§ 2. Afin de déterminer si un employeur a occupé 11 à 19 travailleurs, il faut compter le total des travailleurs en service au 30 juin de l'année précédente et pour lesquels une déclaration a été introduite auprès de l'Office national de Sécurité sociale.

§ 3. Onder "bedienden" wordt verstaan, de mannelijke en vrouwelijke bedienden

§ 3. On entend par "employés", les employés et les employées.

BERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

18-05-2004

28-06-2004

NR.
N°

71713 M 201

Hoofdstuk II - Bepalingen

Art. 2. Werknemers van 58 jaar of ouder, die voldoen aan **alle** voorwaarden gesteld door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001, afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, **tot** vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001 **tot** invoering van een stelsel van **tijdskrediet**, loopbaanvermindering en **vermindering** van de arbeidsprestaties **tot** een **halftijdse** betrekking, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 januari 2002, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 16 februari 2002 **geregistreerd** onder nummer 60502), hebben recht op een loopbaanvermindering ten belope van een dag per week of twee **halve** dagen over dezelfde duur, voorzover ze tewerkgesteld zijn in een arbeidsregeling gespreid over 5 of **meer** dagen en uit te oefenen per **periode** van minimum 6 maanden, zoals voorzien in artikel 9, § 1, 1^o van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 3. In afwijking van de bepalingen van het vorige artikel, **geldt** voor de werknemers van **58** jaar en ouder niet de beperking **tot 5 pct.** van het totaal aantal in de **onderneming** of dienst **tewerkgestelde** werknemers, en evenmin de daaruitvoortvloeiende organisatieregels, zoals voorzien in artikel 15 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis.

Chapitre II - Dispositions

Art. 2. Les travailleurs de 58 ans ou plus, remplissant les conditions imposées par convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001, conclue au sein du Conseil national du travail, remplaçant la convention collective n°77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 25 janvier 2002, publié au Moniteur belge du 16 février 2002 (enregistrée sous le n° 60502), ont droit à une diminution de carrière à concurrence d'un jour par semaine ou deux demi-jours couvrant la même durée, pour autant qu'ils soient occupés dans un régime de travail réparti sur 5 jours ou plus et à exercer par période de 6 mois minimum, tel que prévu à l'article 9, § 1er, 1^o de la même convention collective de travail.

Art. 3. Par dérogation aux dispositions de l'article précédent, la limitation à 5 p.c. du nombre total de travailleurs occupés dans l'entreprise ou le service, ainsi que les règles d'organisation qui en découlent, tel que prévu à l'article 15 de la convention collective de travail n° 77bis, ne valent pas pour les travailleurs de 58 ans et plus.

Art 4, § 1. De werknemers die bovengenoemd recht uitoefenen genieten een premie van 25 Eur per maand dat wordt betaald vanuit het Sociaal Fonds (hierna genoemd Sociaal Fonds), opricht door de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1991, afgesloten in het Paritair Comité voor de zelfstandige kleinhandel, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 april 1992, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 3 juni 1992 (geregistreerd onder nummer 28518).

§ 2. De financiering van deze premie gebeurt ten belope van de reserves van de premies van de kinderopvang voorzien in het Sociaal Fonds.

Hoofdstuk III - *Opheffingsbepalingen*

Art. 5. De collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 2001, afgesloten in het Paritair Comité voor de zelfstandige kleinhandel, tot uitbreiding van het recht op vermindering van de prestaties voor werknemers van 58 jaar of ouder, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 juni 2003, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 6 augustus 2003 (geregistreerd onder nummer 58472), is opgeheven.

Hoofdstuk IV - *Slotbepalingen*

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor bepaalde duur : ze treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Art. 4. § 1er. Les travailleurs qui exercent ce droit pourront bénéficier à charge du Fonds social (ci-après dénommé le Fonds social), institué par la convention collective de travail du 24 juin 1991, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant ses statuts, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 17 avril 1992, publié au Moniteur belge le 3 juin 1992 (enregistrée sous le n° 28518) de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant, d'une allocation complémentaire de 25 Eur par mois.

§ 2. Le paiement de cette allocation est financé à concurrence des réserves prévues par le Fonds social de la Commission paritaire pour les primes d'accueil des enfants.

Chapitre III - *Dispositions abrogatoires*

Art. 5. La convention collective de travail du 15 juin 2001, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant, portant extension du droit à la réduction des prestations des travailleurs de 58 ans ou plus, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 22 juin 2003, publié au Moniteur belge le 6 août 2003 (enregistrée sous le n° 58472) est abrogée.

Chapitre IV - *Dispositions finales*

Art. 6. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée : elle entre en vigueur au 1er janvier 2003 et cesse d'être en vigueur au 31 décembre 2004.